

Lasery a laserové zariadenia. Štandardné optické prvky. Časť 2: Optické prvky pre infračervenú spektrálnu oblasť (ISO 11151-2: 2015).

STN EN ISO 11151-2

19 2018

Lasers and laser-related equipment - Standard optical components - Part 2: Components for the infrared spectral range (ISO 11151-2:2015)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/15

Obsahuje: EN ISO 11151-2:2015, ISO 11151-2:2015

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 11151-2 (19 2018) zo septembra 2004

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11151-2

July 2015

ICS 31.260

Supersedes EN ISO 11151-2:2000

English Version

Lasers and laser-related equipment - Standard optical components - Part 2: Components for the infrared spectral range (ISO 11151-2:2015)

Lasers et équipements associés aux lasers - Composants optiques standards - Partie 2: Composants pour la plage spectrale infrarouge (ISO 11151-2:2015)

Laser und Laseranlagen - Optische Standardkomponenten - Teil 2: Komponenten für den infraroten Spektralbereich (ISO 11151-3:2015)

This European Standard was approved by CEN on 21 February 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 11151-2:2015 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 11151-2:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and photonics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 123 "Lasers and photonics" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11151-2:2000.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11151-2:2015 has been approved by CEN as EN ISO 11151-2:2015 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11151-2

Second edition 2015-07-01

Lasers and laser-related equipment — Standard optical components —

Part 2:

Components for the infrared spectral range

Lasers et équipements associés aux lasers — Composants optiques standards —

Partie 2: Composants pour la plage spectrale infrarouge



ISO 11151-2:2015(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Cor	ntents	Page
	word	
Intro	oduction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Code for components covered	2
4	Materials	
5	Requirements for quality	3
6	Dimensional tolerances 6.1 Preferred dimensions 6.2 Diameter of circular optical components 6.3 Mirror and output coupler curvature 6.4 Rectangular and elliptical windows 6.5 Focal length 6.6 Thickness	
7	Testing area	6
8	Designation for ordering	6
9	Coating	8
10	Packaging	8
Anne	ex A (informative) Imperial units	9
Bibliography		10

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: Foreword — Supplementary information.

The committee responsible for this document is ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 9, *Electro-optical systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11151-2:2000), which has been technically revised with the following changes:

- Clause 1, note was revised;
- new normative references in <u>Clause 2</u> were added;
- <u>Clause 4</u> was revised;
- footnotes were added in <u>Tables 5</u> and <u>6</u>;
- Bibliography was revised;
- Figure 1 was revised.

ISO 11151 consists of the following parts, under the general title *Lasers and laser-related equipment* — *Standard optical components*:

- Part 1: Components for the UV, visible and near-infrared spectral ranges
- Part 2: Components for the infrared spectral range

Annex A of this part of ISO 11151 is for information only.

Introduction

Lasers are used in a wide variety of applications, including medicine, materials processing, information technology, and metrology. Most lasers contain optical windows and mirrors (intracavity) and most laser systems use a variety of windows, beam splitters, deflectors, mirrors, and lenses. Those components used in high-power laser applications must withstand high-peak power and/or energy densities to avoid laser-induced damage, thus their component specifications are more demanding than those used in low-power applications.

Lasers and laser-related equipment — Standard optical components —

Part 2:

Components for the infrared spectral range

1 Scope

This part of ISO 11151 specifies requirements for laser components used from near-infrared to midinfrared, from wavelengths 2,1 μ m to 15,0 μ m, and facilitates the supply of spare parts

- by specifying preferred dimensions and tolerances, thereby reducing the variety of types,
- by standardizing the specifications and removing barriers to trade, and
- by establishing an agreed designation for item orders.

This part of ISO 11151 covers planar, plano-spherical, and spherical substrates, lenses, and optical components that are designed specifically as standardized optical components normally offered through a catalogue from suppliers and intended for use with lasers.

This part of ISO 11151 includes component descriptions, materials employed, physical dimensions, and manufacturing tolerances (including surface finish, figure, and parallelism). Although most, but not all of these components will be coated (fully reflecting, partially reflecting, or anti-reflecting) before incorporation into the laser system, this part of ISO 11151 does not include recommendations for the specification of coatings.

NOTE The optical components used in the ultraviolet, visible, and near infrared spectral ranges (170 nm to 2 100 nm) is referred to ISO 11151-1. The specification and testing of optical coatings is referred to ISO 9211 (all parts).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 9211-1, Optics and photonics — Optical coatings — Part 1: Definitions

ISO 9211-2, Optics and photonics — Optical coatings — Part 2: Optical properties

ISO 10110-1:2006, Optics and photonics — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 1: General

ISO 10110-2, Optics and optical instruments — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 2: Material imperfections — Stress birefringence

ISO 10110-3, Optics and optical instruments — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 3: Material imperfections — Bubbles and inclusions

ISO 10110-4, Optics and optical instruments — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 4: Material imperfections — Inhomogeneity and striae

ISO 11151-2:2015(E)

ISO $10110-5^{1)}$, Optics and photonics — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 5: Surface form tolerances

ISO 10110-61), Optics and photonics — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 6: Centring tolerances

ISO 10110-7, Optics and photonics — Preparation of drawings for optical elements and systems — Part 7: Surface imperfection tolerances

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

¹⁾ Currently under revision.